LA SEMANA LIBROS DOMINGO 29 DE MAYO DE 2016

EL DETALLE

Los más pequeños pueden aprender música con Mo**zart** ■ Acaba de salir a la venta *El pequeño Mozart* (Planeta), un libro a través del cual los niños pueden descubrir al genio austríaco. Esta divertido obra, de Severine Cordier, acerca a los más pequeños a los grandes maestros de la música clásica. En cada doble página, el crío tendrá que buscar en la imagen el pequeño botón que encenderá la música. Mientras escucha las melodías más célebres del compositor, podrá observar las preciosas ilustraciones. Como se puede adivinar esta original propuesta cultural ha sido objeto de todo tipo de elogios por la crítica.



UN LECTOR CATÓLICO ATÍPICO

La primera obra del escritor austríaco Karl Lubomirski, 'Tiempo naufragado', se edita por fin en español y su poesía atrapa al lector con una nueva idea llena de filosofía

ILIA GALÁN | MADRID jdiez@hum.uc3m.es

 ${P}^{
m or}$ fin aparece, rescatado del océano letrado, teñido con otras lenguas, Tiempo naufragado, la primera traducción española de Karl Lubomirski, en la editorial Salto de Página, con edición bilingüe. Este escritor austríaco, leído en más de 20 idiomas, ha publicado 11 poemarios, libros de viajes, teatro y narrativa, con voz honda y brillante que suele expresarse mediante el poema breve. ¿Pequeñas formas ante grandes pensamientos? Responde Lubomirski citando a Einstein: «¿Qué podría añadirse a La luz es la sombra de Dios?». La sugerencia profunda es clave de este intenso poeta al explorar los grandes temas del vivir y cómo somos amando.

VEJEZ O INFANCIA. «La corona de la vida comienza a deshojarse, más por las ramas desnudas se inclina Dios inadvertido a tu encuentro». La llave es una mirada salvadora pues «la experiencia corroe nuestra esperanza». «Pero la vida es la conmovedora súplica de más vida». Así vive con paz el ocaso, un hogar luminoso en el atardecer por medio de una hermosa máxima: «Pon un niño en tu corazón antes de que se seque. Incluso, lo oscuro podría ser luz desconocida».

Sobre el futuro de la cultura poética, comenta: «Es un modo de ver el mundo. Un astrónomo mira el planeta estrellado de modo diverso al de un muchacho de tres años. Para uno, son astros en movimiento, para el otro, una inmena oscuridad con puntos que brillan y, según el modo de su fantasía, se transforman en imágenes. Pero el futuro de la percepción poética depende de los medios de comunicación que en Alemania o Austria no escuchan a los poetas. Temen aburrir a los espectadores».

Habitante de tierras itálicas, donde ha sido muy premiado y publicado desde hace decenios, confiesa: «Debo muchísimo a Italia, pero las focas no vienen a ser peces porque nadan tantos años en el mismo agua».

POESÍA. Gran preocupación por las miserias sociales late en sus versos. «Veo un árbol con muchos frutos y sobre el árbol una inmensa multitud de personas que mueren de hambre, mientras en



El escritor Karl Lubomirski, en su estudio.

un ángulo, sentado en una pe- hoy, lo que muestra la mezquinqueña mesa, hay unas pocas personas que duermen, saciadas». Y es que, subraya, nunca tuvo nuestro planeta tantas facilidades para aliviar el sufrimiento, el hambre, la falta de instrucción o la abolición de las guerras como

«Nunca tuvo el **planeta** tantas facilidades para **aliviar** el sufrimiento o el **hambre**»

dad que vivimos.

De origen germánico y, a la vez, polaco, aún sangra su herida por Auschwitz o el arrasado gueto de Varsovia. Ante los inmigrantes también se enternece: «Aunque no fumes, cómprale a aquel negro un encendedor o dime el color de la palabra hermano». Al drogadicto expresa cariño: «Queríamos caminar juntos y nos perdimos. Tú buscas en desiertos blancos; nosotros en tu retrato infantil». Sobre la violencia, habla en verso: La tumba del soldado/ sobre placas de mármol silencioso/ arde bajo los laureles/ la oscura palabra/ para qué. Y es que «en la guerra todos calculan los ordenadores salvo la piedad».

El amor por todo se encuentra con la naturaleza y muestra su «pequeña vida», destinada a la paz entre hombres y animales, entre plantas entre piedras. «Deberíamos hablar más a menudo con las margaritas, con los cedros, con las inmensidades luminosas». Sin embargo, no se excluye la mirada crítica: «Mar vestido de perlas y de nuestra inmundicia».

Su poesía transmite una profundidad renovada que tiene raíz en un mirar universal y cristiano: «Soy un católico atípico. He leído muchos padres de la Iglesia, de San Agustín y San Ambrosio hasta los grandes místicos alemanes y estetas o ilustrados. Pero, mientras tanto, he leído los Upanishad, Zoroastro, El Talmud, Buda, El Corán y otros que indican más vías. Y cuanto más lees, más quedo convencido de que es suficiente ser lo más civil y fraterno posible y no ofender al Creador en lo creado».

«Deberíamos hablar más a menudo con las **margaritas**, con los cerdos o con la luz»

«Como gaviotas sobrevuelan mis oraciones océanos de sufrimientos, buscando los acantilados de Dios». Así señala la fuente de la poesía este literato, que añade: «Somos sangre de un mundo ajeno; obedecemos a un corazón que palpita en otro lugar». Recordando la huída de los dioses de nuestro mundo, a la que alude Heidegger, indica: «Lo sagrado nos ha abandonado. Fluía por nuestra vida; de pronto ya no podemos ni distinguir lo eterno de lo efímero». Como los románticos alemanes, declara que su patria es el infinito y, cuando se pregunta sobre la oscuridad circundante, se plantea, con humildad, si tal vez los propios ojos son los culpables.

Califica su poesía actual de «desorientada, porque no divierte, no es espectáculo». «Ella es una mirada al universo actual de un hombre de hoy que prefiere la luz a los espejos». Impregnada de bondad, sin embargo, permanece: Ay, si pudiera de nuevo ser sol/ saber fuera de mí/ toda oscuridad/ toda tierra/ y ayudar a las flores/ a florecer».

LOS DESTACADOS

Un jardín entre viñedos

Carmen Santos Grijalbo 544 páginas 19,90 euros VIÑEDOS

Una apasionante historia de amor, traición y secretos familiares entre los

alegres e intelectuales salones parisinos de los felices años 20 y el austero Aragón rural de la época.

El cuento de la vida

Fernando Villamia Algaida 376 páginas

Un supuesto exoficial nazi dirige una empresa dedicada a la búsqueda

de los grandes misterios de las ciencias ocultas, continuando una vieja afición de algunos de los máximos dirigentes del régimen nacional-socialista de esta época de cambios sociales.

Una cosa a la vez

Devora Zack Empresa activa 192 páginas 14,00 euros

Sabemos que no podemos estar en

dos lugares al mismo tiempo, sin embargo, muchos creen que nuestra mente sí puede hacer dos cosas al mismo tiempo y a eso lo llaman Multitasking.

Trollhunters

Guillermo del Toro Puck 320 páginas

19,44 euros Jim Sturgess es un adolescente típico en los suburbios de San

Bernardino con un padre sobreprotector. Su mejor amigo se llama l'ubby es con quien comparte su odio a todo lo tortuoso (como la clase de gimnasia) y que está enamorado de una chica que solo él sabe que existe.

Hacia la luz

Alice Raine Grijalbo 384 páginas 15,90 euros

En la cuarta y última entrega de la serie

Luz y sombras conocerás los destinos de sus protagonistas y vivirás con ellos el ardiente desenlace de la saga más excitante de los últimos tiempos.

